

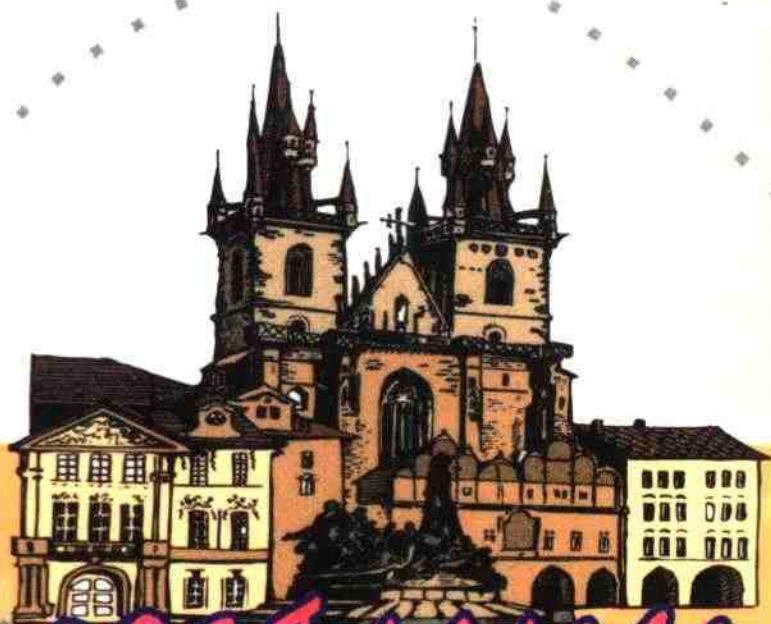
YINGJIKOUYUTONG

彭黎明 刘妍

应急口语通

YINGJIKOUYUTONG PUTAOYAYU

应急口语通在手 走遍世界沟通无忧



PORTUGUESE

葡萄牙语



天津大学出版社
TIANJIN UNIVERSITY PRESS

彭黎明 刘妍

应急口语通

YINGJIKOUYUTONG PUTAOYAYU



葡萄牙语



天津大学出版社

TIANJIN UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

葡萄牙语/彭黎明,刘妍主编. —天津:天津大学出版社, 2007.3

(应急口语通)

ISBN 978-7-5618-2402-3

I. 葡... II. ①彭...②刘... III. 葡萄牙语-口语
IV. H773.94

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 022195 号

出版发行 天津大学出版社
出版人 杨欢
地址 天津市卫津路 92 号天津大学内(邮编:300072)
网址 www.tjup.com
电话 发行部:022-27403647 邮购部:022-27402742
印刷 昌黎太阳红彩色印刷有限责任公司
经销 全国各地新华书店
开本 98mm × 135mm
印张 2.875
字数 157 千
版次 2007 年 3 月第 1 版
印次 2007 年 3 月第 1 次
印数 1 - 5 000
定价 40.00 元

前 言

《应急口语通》在手，走遍世界沟通无忧！

编写《应急口语通》的目的是为了帮助因旅游、访问、留学、公务和探亲等原因出国、出门的人解决沟通上的障碍。因为不可能临时把所要去的地方或国家语言全部掌握，因此，通过汉字注音和拼音的方式来达到临时应用的目的不失为一种好的方法。本套书的特点有三：以高频词汇和日常表达为切入点，结合不同的场景短句，读者查找比较方便；书的体量轻巧、携带方便，适合应急；编写人员教学经验丰富，选句力求简洁，发音力求贴切，特别是“迎接奥运”部分，为奥运志愿者和所有欢迎国内外游客来华的人们提供了方便。

在先前的英语、法语、德语、日语、韩语、俄语、西班牙语和意大利语八个分册热销之后，新近又推出了上海话、广东话、葡萄牙语、阿拉伯语和泰语。新书继承了原有的特色，在礼仪文化方面有了更多的说明。因为汉字标注和汉语拼音标注不可能达到完全准确，所以误差和错误在所难免，请广大读者见谅，并提出宝贵意见。

精品学习网

(www.51edu.com)

标注说明

1.“□”表示连读。例如：you(我将)可以读为：沃欧，其中沃欧两个音需要连在一起读。

2. 读音时，应按照汉语拼音或汉字注音所划分的节奏组朗读。

3. 读音时，可参考汉字注音所确定的声调朗读，汉语拼音起辅助阅读作用。

目 录

第 1 部分 高频词语

一、人物与称呼	2
二、数字	7
1. 基数词	7
2. 序数词	9
三、日期与时间	13
四、季节与气候	18
五、常用地名	19
六、节日	23

第 2 部分 日常表达

一、请求与建议	28
1. 提出请求	28
2. 提出建议	32
二、同意与肯定	33
三、拒绝与反对	35
四、满意与赞美	38
五、抱怨与否定	41

■ 紧急口语速

1. 提出抱怨	41
2. 表示否定	44
3. 给予表扬	45
六、感谢与喜悦	46
1. 表示感谢	46
2. 表示喜悦	48
3. 对感谢的反应	48
七、道歉与难过	49
1. 表示歉意	49
2. 失望与遗憾	50
3. 责备与批评	51
4. 表扬	52
八、意料之中与意料之外	53
1. 出人意料	53
2. 不安	55
3. 意料之中	56
九、鼓励、感叹与宽慰	57
1. 小心谨慎	57
2. 鼓舞士气	59
3. 感叹万千	61
4. 宽慰	63

第 3 部分 交流常识

一、电话	68
二、初识	72
三、邀请	76
四、作客	79
五、问候	82
六、询问	85
七、告辞	86

第 4 部分 外出旅行

一、准备出发	92
二、人在途中	97
三、入境手续	102
四、走在街上	105
五、品尝美食	110
六、住宿休息	118
1. 旅馆	118
2. 租房	127
七、观光购物	134
1. 在服装店	135
2. 在食品超市	138
3. 在礼品店	141

■ 口语口语题

八、美容美发	144
九、求医问药	147
十、银行业务	149
十二、邮政服务	153

第 5 部分 商务须知

一、谈判过程	158
二、合作愉快	163
三、求职海外	165

第 6 部分 迎接奥运

第1部分

高频词语

■ 一、人物与称呼 ■

见面和人说话,首先要知道常用的称呼如何表达。葡萄牙人在称呼对方的时候,很少使用“你”。更多的时候称对方为“先生”,“女士”或“您”。只有在以下几种情况下称对方为你:长辈称呼晚辈;双方关系非常亲密;生气骂人的时候。

同样,葡萄牙人也几乎从来不使用“你们”,而是称呼“您们”。

你	我	他	她	它	您
tu	eu	ele	ela	ele/ela	você
度	艾乌	艾了	艾啦	艾了/艾啦	沃塞
du	ai wu	ai le	ai la	ai le /ai la	wo sai

你的	我的	他(她)的
teu/ tua	meu	seu/sua
代乌/督阿	卖乌	塞乌/苏阿
dai wu/ du a	mai wu	sai wu/ su a

我们的	你们的	他们的
nosso	vosso	seu/ sua
弄苏	沃苏	塞乌/苏阿
nao su	wo su	sai wu/ su a

你们	我们	他/她/它们	您们
vós	nós	eles/elas	vocês
沃施	弄施	艾了施/艾啦施	沃塞施
wo shi	nao shi	ai le shi/ ai la shi	wo sai shi

父亲	母亲
pai	mãe
爸伊	妈伊
ba yi	ma yi

哥哥	姐姐
irmão mais velho	irmã mais velha
以了忙 玛伊施 歪溜	以了骂 玛伊施 歪俩
yi le mang ma yi shi wai liu	yi le ma ma yi shi wai lia

弟弟

irmão mais novo

以了忙 玛伊施 孛乌

yi le mang ma yi shi nao wu

妹妹

irmã mais nova

以了骂 玛伊施 孛哇

yi le ma ma yi shi nao wa

公公

sogra

播戈鹵

sao ge lu

婆婆

sogra

播戈啦

sao ge la

女儿

filha

非俩

fei lia

女婿

genro

冉路

ran lu

儿子

filho

非溜

fei liu

媳妇

nora

孛啦

nao la

爷爷/姥爷

avô

阿窝

a wo

奶奶/外婆

avó

阿沃

a wo

孙子/外孙子

neto

乃度

nai du

孙女/外孙女

neta

乃大

nai da

表、堂哥/弟,表、堂姐/妹

primo/ prima

不里目/不里妈

bu li mu/ bu li ma

老公/丈夫/先生

marido

马哩度

ma li du

老婆/太太/妻子

esposa

伊施包咋

yi shi bao za

姐/妹夫

cunhado

估[尼阿]爹

gu [ni a] du

嫂子/弟妹

cunhada

估[尼阿]大

gu [ni a] da

外甥/侄子

sobrinho

搔不里纽

sao bu li niu

外甥女/侄女

sobrinha

搔不里[尼阿]

sao bu li [ni a]

伯父/伯伯/叔叔/舅舅

tio

低欧

di ou

伯母/姑姑/姨妈

tia

低阿

di a

女士	先生	小姐	太太
senhora	senhor	senhora	dona
瑟鸟啦	瑟鸟了	瑟鸟啦	刀那
se niao la	se niao le	se niao la	dao na

绅士	儿童	婴儿
cavalheiro	criança	bebé
嘎瓦列伊路	割里安萨	波白
ga wa lie yi lu	ge li an sa	bo bai

老师	同学	朋友	同事
professor	colega	amigo	colega
不路佛搔了	估来嘎	阿米固	估来嘎
bu lu fo sao le	gu lai ga	a mi gu	gu lai ga

下属	家长	亲爱的
subordinado	pais	querido
苏波了低那度	巴伊施	割里度
su bo le di na du	ba yi shi	ge li du

■ 二、数字 ■

数字在日常生活中应用最广，常常用在时间、数量、金额等地方。

1. 基数词

1	2	3	4	5
um	dois	três	quatro	cinco
翁	刀伊施	的来施	瓜的路	辛固
weng	dao yi shi	de lai shi	gua de lu	xin gu
6	7	8	9	10
seis	sete	oito	nove	dez
塞伊施	塞的	奥伊度	孺沃	待施
sai yi shi	sai de	ao yi du	nao wo	dai shi
11	12	13	14	15
onze	doze	treze	catorze	quinze
昂则	刀则	的来则	嘎刀了则	金则
ang ze	dao ze	de lai ze	ga dao le ze	jin ze

16	17	18
dezasseis	dezassete	dezoito
的咋塞伊施	的咋塞的	的早伊度
de za sai yi shi	de za zai de	de zao yi du
19	20	30
dezanove	vinte	trinta
的咋舜沃	温的	的林达
de za nao wo	wen de	de lin da
40	50	60
quarenta	cinquenta	sessenta
瓜兰达	辛关达	瑟三达
gua lan da	xin guan da	se san da
70	80	90
setenta	oitenta	noventa
瑟丹达	奥伊丹达	舜完达
se dan da	ao yi dan da	nao wan da